

Apostille

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Dr. Johannes Beil

3. in der Eigenschaft als Notar

4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des

Notars Dr. Johannes Beil

Bestätigt

5. in Hamburg

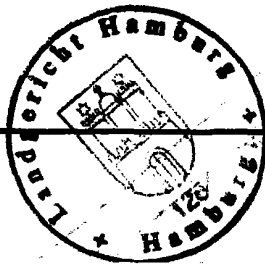
6. am 2. Januar 2014

7. durch die Präsidentin des Landgerichts

8. unter Nr. 9101 E/I 6/2014

9. Siegel/Stempel

10. Unterschrift:



[Handwritten signature]
Umlauf



Beglaubigte Abschrift

Freie und Hansestadt Hamburg Finanzamt Hamburg-Hansa

Finanzamt Hamburg-Hansa Postfach 10 22 44 D-20015 Hamburg

Steinstraße 10
D-20095 Hamburg

Zentrale: 040 428 38-2322
Durchwahl: 040 428 53-2322
Telefax: 040 427 3-10644

Bearbeiter(in): Frau Landgraf
Zimmer: 269e

E-Mail: FAHamburgHansa@finanzamt.hamburg.de

Bei Antwort bitte angeben

Aktenzeichen: 46 / 630 / 01162 F3

ID-Nummer:

Hamburg, den 20.12.2013



Firma
H.J.Schryver & Co.
(GmbH & Co.)
Sachsenstr. 5-7
20097 Hamburg

Bescheinigung in Steuersachen

(Nur gültig im Original, ohne Streichungen, mit Dienststempel und Unterschrift; Zutreffendes bitte ankreuzen)

Angaben zur Person / Firma

Name / Firma, Wohnort / Firmensitz, Straße, Hausnummer
H.J.Schryver & Co. (GmbH & Co.), Sachsenstr. 5-7, 20097 Hamburg

Angaben zu den steuerlichen Verhältnissen

Der oben bezeichnete Antragsteller wird unter obiger Steuernummer für folgende Steuerarten geführt:

- ☐ Einkommensteuer seit ☐ Körperschaftsteuer seit
☒ Umsatzsteuer seit 01.04.1991 ☒ Gewerbesteuer seit 01.04.1991
☒ Lohnsteuer (Arbeitgeber) seit 01.04.1991 ☐ seit

- ☐ Mitteilungen anderer Finanzämter über Besteuerungsgrundlagen sind regelmäßig auszuwerten.
☐ Es bestehen weitere lohnsteuerliche Betriebsstätten in anderen Finanzamtsbezirken.
☐ Nähere Erkenntnisse zum steuerlichen Verhalten liegen nicht vor.
☒ Die festgesetzten und fälligen Steuern sind entrichtet.

Zahlungsverhalten innerhalb der letzten 12 Monate

- ☒ immer pünktlich ☐ überwiegend pünktlich
☐ überwiegend verspätet ☐ durchweg verspätet
☐ Es bestehen Steuerrückstände im Gesamtbetrag von (ohne gestundete und ausgesetzte Beträge),
davon rückständige Lohnsteuer
☐ Es sind Steuerbeträge und Nebenleistungen im Gesamtbetrag von gestundet.

Sprechstunden

Informations- und Annahmestelle
Mo, Mi 8-14 Uhr, Di 7-14 Uhr,
Do 8-18 Uhr, Fr 8-12 Uhr;
ansonsten nach Vereinbarung

Öffentliche Verkehrsmittel

Bahn: Alle S-Bahnen u. U 2 (Hauptbahnhof),
U 1 (Steinstr.), U 3 (Mönckebergstr.)
Bus: 4 und 5 (Metro) 112, 120, 124, 109, 31, 34,
35, 36, 37

Konto der Steuerkasse Hamburg

Deutsche Bundesbank Hauptverwaltung Hamburg
IBAN: DE03 2000 0000 0020 0015 30
BIC: MARKDEF1200
Konto-Nr.: 200 015 30 BLZ: 200 000 00

Zahlen Sie bitte nur durch Überweisung!

**Steuererklärungspflicht; Erklärungsverhalten innerhalb der letzten 24 Monate**

- ☒ immer pünktlich ☐ überwiegend pünktlich
☐ überwiegend verspätet ☐ durchweg verspätet

Die Jahressteuererklärungen liegen vor bis einschließlich

**Gegen den Antragsteller sind in den letzten 5 Jahren Steuerstrafen / Geldbußen wegen Steuer-
vergehen festgesetzt worden:**

- ☒ nein ☐ ja

Insolvenzverfahren

- ☐ beantragt

Vermögensauskunft

- ☐ angefordert

Sonstiges

(z. B. abweichende Zuständigkeiten wegen gesonderter Feststellung nach § 180 Abs. 1 Nr. 2 Buchst. b Abgabenordnung (AO) oder wegen umsatzsteuerlicher Organschaft)

Landgraf

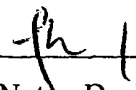


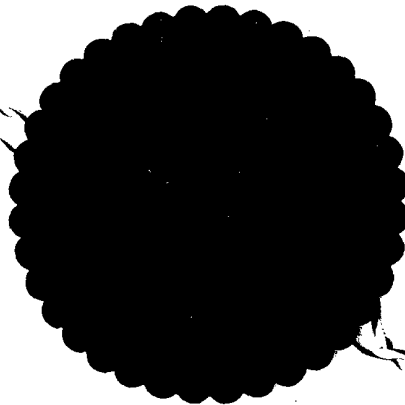
FREIE UND HANSESTADT HAMBURG, BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Die vollständige Übereinstimmung der vorstehenden Abschrift mit der mit heute gegen-
den Urschrift wird hiermit beglaubigt.



Hamburg, den 30. Dezember 2013


- Notar, Dr. Johannes Beil -



[Imprimir](#)

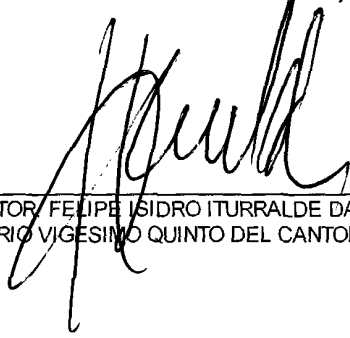
2014-17-01-025-D001742

DILIGENCIA DE CERTIFICACIÓN NUMERO: 2014-17-01-025-D001742

RAZÓN: De conformidad al Art. 18 numeral 5 de la Ley Notarial, doy fe que la(s) fotocopia(s) que antecede(n) es(son) igual(es) al documento original y que me fue exhibido en 4 foja (s) útil (es).-

Una vez practicada la diligencia se devuelve el documento en 4 foja(s), conservando una de ellas en el Libro de Diligencias.

QUITO, a 27 de Enero de 2014.-


DOCTOR FELIPE ISIDRO ITURRALDE DAVALOS
NOTARIO VIGESIMO QUINTO DEL CANTON QUITO



Apostilla

(Convencion de la Haya del 5 de octubre de 1961)

1. Pais: Republica Federal de Alemania

Este certificado publico

2. está firmado por Dr. Johannes Beil

3. en su calidad de Notario

4. esta puesto con el sello/timbre del

Notario Dr. Johannes Beil

Confirmado

5. en Hamburgo

6. el 2 de Enero del 2014

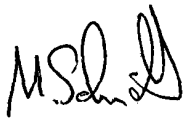
7. por la Presidenta del corte Provincial

8. bajo el no. 9101 E/I 6/2014

9. Sello/Timbre

10. Firma

Sello del Tribunal Regional de Hamburgo



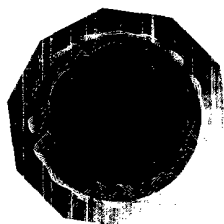
Traductor

Matthias Schmidt

Pas. No. C 4 F 107868



DR. JORGE MACHADO CEVALLOS



DILIGENCIA NOTARIAL DE AUTENTICACIÓN DE FIRMA: En el Distrito Metropolitano de Quito, Capital de la República del Ecuador, hoy día miércoles veinte y dos de enero del año dos mil catorce; ante mí, **DOCTOR JORGE MACHADO CEVALLOS, NOTARIO PRIMERO DEL CANTON QUITO**, comparece el señor **MATTHIAS SCHMIDT**, con pasaporte número C4F 107868, por sus propios derechos. El compareciente es alemán y declara conocer el idioma castellano, mayor de edad, domiciliado en esta ciudad, casado, mayor de edad, plenamente capaz, a quien de conocer, doy fe; y, en mi presencia firmó el documento que contienen la traducción del idioma alemán al idioma castellano que antecede, razón por la cual certifico la autenticidad de su firma. Diligencia que la celebro al amparo de lo dispuesto en el artículo dieciocho de la Ley Notarial, quedando incorporada una copia de la presente acta en el Libro de Diligencias de la Notaría Primera actualmente a mi cargo. **DE LO CUAL DOY FE. HAPT. No. 0643.-** *FC 150296*



[Firma manuscrita]
Dr. Jorge Machado Cevallos
Notario Primero del Cantón Quito

Freie und Hansestadt Hamburg
Ministerio de Finanzas de la ciudad de Hamburgo – Hansa

Ministerio de Finanzas de Hamburgo – Hansa, Casilla Postal 10 2244 D- 20015 Hamburgo

Compañía
H.J. Schryver & Co.
(GmbH & Co)
Sachsenstr. 5-7
20097 Hamburgo

Steinstrasse 10
D-20095
Hamburgo
Número de la Central 04 0428 28-0
Número Directo 040 428 53 - 2322
Fax: 040 427 3 - 10644

Contacto:
Oficina:

E-mail: FAHamburgHansa@finanzamt.hamburg.de

Para responder
Número de expediente: 46/630/01162 F3
Número de identificación
Hamburgo, el 20 .12.2013

Certificación para la trámites tributarios

(Solo válido en el original, sin tachones, con el sello oficial y firmado; márquese según corresponda)

Datos de la Persona/ Compañía

Nombre/Compañía, Lugar de Residencia/ Sede, Calle, Número
H.J. Schryver & Co. (GmbH & Co.), Sachsenstr. 5-7, 20097 Hamburgo

Datos en la relación al impuesto:

El mencionado solicitante está registrado bajo el número de impuesto mencionado lleva los siguientes tipos de impuestos:

- | | |
|--|---|
| ☐ Impuesto sobre la renta desde | ☐ Impuesto sobre Ingresos de sociedades y empresas desde |
| ☒ I.V.A. (Impuesto al valor agregado) desde 01.04.1991 | ☒ Impuesto al negocio desde 01.04..1991 |
| ☒ Impuesto sobre el salario (Empresario o Patrón empresarial) desde 01.04.1991 | ☐ desde |

- ☐ Informes de otras agencias tributarias sobre bases imponibles deberán ser evaluados regularmente
- ☐ Existen otros establecimientos sucursales con impuestos sobre salarios en otros distintos financieros
- ☐ Conocimientos adicionales en relación fiscal no estan disponibles
- ☒ Los impuestos exigibles y pendientes fueron pagados

Situación de pagos dentro de los últimos 12 Meses

- | | |
|---|--|
| ☒ Siempre puntual | ☐ En su mayoría puntual |
| ☐ En su mayoría con retraso | ☐ En su totalidad atrasasdo |
| ☐ Existe atrasos tributarios en el importe total del impuesto sobre la renta (sin cantidades aplazadas y abandonadas) | |
| ☐ Existen impuestos y beneficios marginales diferidos en la cantidad total | |

Horario

Lugar de Información y Recepción
Lunes, Miércoles 8-14 horas,
Martes 7-14 horas, Jueves 8-18 horas
Viernes 8-12 horas y con cita

Transportes Públicos

Tren: Todos los trenes y metro
U2 (Estación Central), U1 (sSeinstr.),
U3 (Mönckebergstr.)
Bus: 4 y 5 (metro) 112, 120, 124, 109,
31, 34, 35, 36, 37

Cuenta de la caja de impuestos de Hamburgo

Administración Central del Banco Federal Alemán
de Hamburgo
IBAN: DE03 2000 0000 0020 0015 30
BIC: MARKDEF1200
No. de Cuenta: 200 15 30 Código Bancario: 200 000 00

Pagar exclusivamente vía transferencia!

Obligación de la declaración de la renta, Comportamiento declaratorio dentro de los últimos 24 meses

☒ Siempre puntual

☐ En su mayoría puntual

☐ En su mayoría con retraso

☐ En su totalidad atrasado

La declaración anual de impuestos se establece antes de e inclusive en el mismo

Se ha impuesto Sanciones/ Multas tributarias contra el solicitante dentro de los últimos 5 años

☒ NO

☐ SI

Procedimiento de insolvencia

☐ solicita

Información del Patrimonio

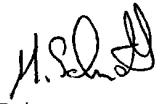
☐ exigido

Varios

(Ej: Diferentes responsabilidades para la determinación separada según 180 párrafo 1 no. 2 letra b Código Tributario (AO por sus siglas alemanas) o por el organismo gestor de impuestos)

Firma

Sello de la Agencia tributaria de Hamburgo



Traductor

Matthias Schmidt

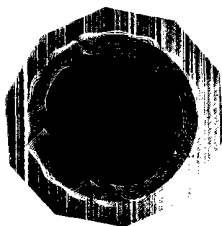
Pas. No. C 4 F 107868



DR. JORGE MACHADO CEVALLOS



DILIGENCIA NOTARIAL DE AUTENTICACIÓN DE FIRMA: En el Distrito Metropolitano de Quito, Capital de la República del Ecuador, hoy día miércoles veinte y dos de enero del año dos mil catorce; ante mí, **DOCTOR JORGE MACHADO CEVALLOS, NOTARIO PRIMERO DEL CANTON QUITO**, comparece el señor **MATTHIAS SCHMIDT**, con pasaporte número C4F 107868, por sus propios derechos. El compareciente es alemán y declara conocer el idioma castellano, mayor de edad, domiciliado en esta ciudad, casado, mayor de edad, plenamente capaz, a quien de conocer, doy fe; y, en mi presencia firmó el documento que contienen la traducción del idioma alemán al idioma castellano que antecede, razón por la cual certifico la autenticidad de su firma. Diligencia que la celebro al amparo de lo dispuesto en el artículo dieciocho de la Ley Notarial, quedando incorporada una copia de la presente acta en el Libro de Diligencias de la Notaría Primera actualmente a mi cargo. **DE LO CUAL DOY FE. HAPT. No. 0642.**



[Firma manuscrita]
Dr. Jorge Machado Cevallos
Notario Primero del Cantón Quito